

# 工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS  
400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000

# 中共退抗議書違反外交慣例 美政府憤怒異常 決再向中共抗議 並可能在聯合國方面探行動

【中央社華盛頓二十九日電】美國政府對中共退抗議書，表示極大憤怒，並表示將再向中共抗議，並可能在聯合國方面探行動。美國政府發言人表示，中共退抗議書，完全違反外交慣例，且內容充滿謊言，美國政府對此表示極大憤怒。發言人並表示，美國政府將再向中共抗議，並可能在聯合國方面探行動。發言人並表示，美國政府將再向中共抗議，並可能在聯合國方面探行動。

# 美兩艘航空母艦 離南海返菲基地 擊落中共兩機之英勇機員 在艦上招待記者宣佈經過

【中央社華盛頓二十九日電】美國海軍部二十九日宣佈，美兩艘航空母艦，於二十九日離開南海，返回菲律賓基地。美海軍部發言人表示，美兩艘航空母艦，於二十九日離開南海，返回菲律賓基地。美海軍部發言人並表示，美兩艘航空母艦，於二十九日離開南海，返回菲律賓基地。

# 中美聯盟協定 最後潤飾中 藍欽下月中可返台

【中央社華盛頓二十九日電】美國政府與中國政府，就中美聯盟協定，目前正進行最後潤飾。據悉，該協定將於下月中旬完成。藍欽將於下月中旬返回台灣。美國政府發言人表示，該協定將於下月中旬完成。藍欽將於下月中旬返回台灣。

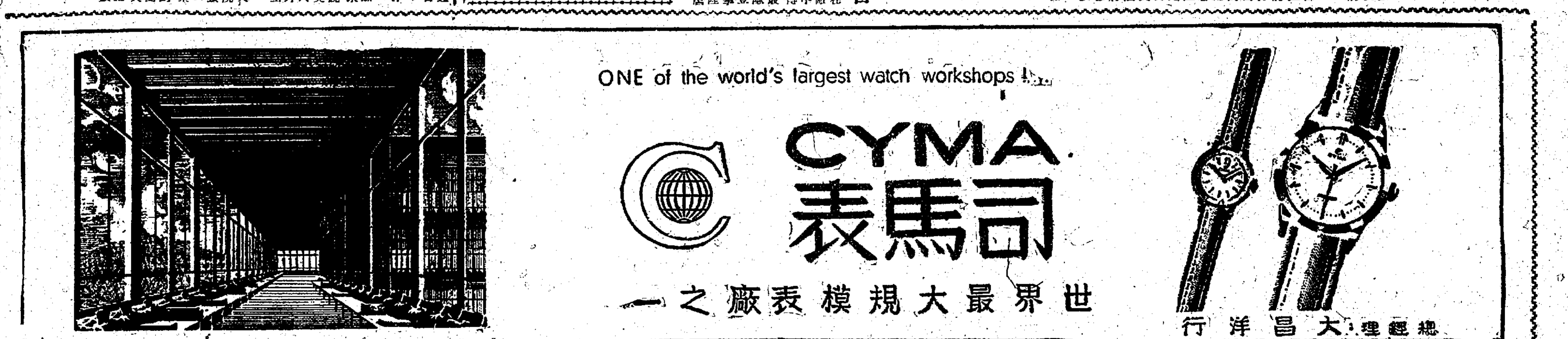
# 美援華工作重心 由防守轉為反攻 軍援顧問團調大批海軍軍官 前來台灣建立強大海軍

【中央社華盛頓二十九日電】美國政府決定，將美援華工作重心，由防守轉為反攻。美國政府將調大批海軍軍官，前來台灣建立強大海軍。美國政府發言人表示，美援華工作重心，將由防守轉為反攻。

# 杜尼斯謂越休戰後 美增加援東南亞 對越援款轉撥東南亞 自由中國與韓獲多數

【中央社華盛頓二十九日電】杜尼斯表示，越休戰後，美國將增加援東南亞。美國政府將對越援款轉撥東南亞。自由中國與韓獲多數。杜尼斯表示，越休戰後，美國將增加援東南亞。

# 美參院通過援外修正案 一致反對中共入聯合國



ONE of the world's largest watch workshops!

## CYMA 表馬司

一之廠表模規大最界世

行洋昌大：理經總

### 香港工務局佈告

茲將一九五四年八月九日開始之工程，其範圍如下：...

### 聲明公告

茲將一九五四年八月九日開始之工程，其範圍如下：...

### 拍賣物業預告

茲將一九五四年八月九日開始之工程，其範圍如下：...

### 聲明啟事

茲將一九五四年八月九日開始之工程，其範圍如下：...

### 香港九龍置業按揭有限公司派息

茲將一九五四年八月九日開始之工程，其範圍如下：...

### 風濕 筋骨痛

治風濕 筋骨痛 特效藥

### 姑嫂丸

治婦女經期不調 特效藥

### 海狗丸

治男子陽痿早洩 特效藥

# 英澳經同意美國意見 不久將舉行會議 商締東南亞聯盟

## 澳洲將計劃派出海陸空軍駐紮馬來亞

### 紐外長認為時勢緊迫應速締此項協定

【倫敦三十日電】英、澳、美三國政府，已就締結東南亞聯盟之基本原則達成協議。據悉：該聯盟之目的，在於維護東南亞之和平與安全，並防止任何威脅該地區之勢力之擴張。英、澳、美三國將共同締結此項協定，並計劃在近期內舉行會議，商討具體細節。據悉：澳洲政府已決定，將計劃派出海陸空軍駐紮馬來亞，以加強該地區之防禦。紐西蘭外長亦表示，時勢緊迫，應速締此項協定，以維護東南亞之和平與安全。

# 菲接納美國邀請 參加東南亞聯盟

## 菲覆函正在草擬中

【馬尼拉三十日電】菲律賓政府已接獲美國政府之邀請，參加東南亞聯盟。菲律賓政府對此表示歡迎，並已開始草擬覆函。據悉：菲律賓政府將根據美國政府之邀請，積極考慮參加該聯盟，以加強東南亞之和平與安全。菲律賓政府亦表示，將與美國政府密切合作，共同維護該地區之和平與安全。

# 李承晚在美國 力爭軍經援助

【華盛頓三十日電】南韓總統李承晚，已抵達美國，並將在美停留數日。據悉：李總統此次來美，旨在向美國政府爭取軍經援助，以加強南韓之國防力量。李總統將與美國政府官員舉行會談，並向美國國會提出請求，要求美國政府提供軍經援助。李總統亦表示，南韓政府將與美國政府密切合作，共同維護東亞之和平與安全。

# 越南總理發出廣播 鼓勵越南人南移

## 保證獲得新生

### 越南北部人民紛紛南下

【河內三十日電】越南總理胡志明，已發出廣播，鼓勵越南人南移。胡總理表示，越南南部之和平與安全，已得到保障，越南人南移，將獲得新生。胡總理亦表示，越南政府將為南移之越南人提供一切必要之援助，並保證其在新南之生活。據悉：越南北部之人民，紛紛響應胡總理之呼籲，紛紛南下，尋求新生。

# 日廠商與美訂約 製造噴射戰鬥機

【東京三十日電】日本廠商已與美國政府訂約，製造噴射戰鬥機。據悉：該項合約之簽訂，將使日本廠商獲得美國政府之技術援助，並可為美國政府生產噴射戰鬥機。此項合約之簽訂，將有助於加強日美兩國之軍事合作，並可為日本廠商提供發展之機會。

# 美國聯邦政府 以熊喻李承晚 經已愈長愈強

## 李承晚在動物園中 李承晚在動物園中

【華盛頓三十日電】美國聯邦政府，以熊喻李承晚，經已愈長愈強。據悉：美國聯邦政府官員，在動物園中看到一隻熊，其體格強健，行動敏捷，與李承晚之形象極為相似。美國聯邦政府官員表示，李承晚之形象，已成為美國聯邦政府之象徵，並可為美國聯邦政府之政策提供參考。

# 英參謀總部擬定 中東新防衛計劃

## 邱吉爾抑叛黨份子離心行動

### 英下院通過運河區撤軍案

【倫敦三十日電】英國參謀總部，已擬定中東新防衛計劃。據悉：該項計劃之擬定，旨在加強中東地區之防禦力量，並防止任何威脅該地區之勢力之擴張。英國參謀總部亦表示，將根據該項計劃，加強中東地區之防衛力量，並可為英國政府提供必要之援助。邱吉爾亦表示，將抑叛黨份子之離心行動，並可為英國政府之政策提供參考。

# 越休戰委員會 開首次會議

【河內三十日電】越南休戰委員會，已開首次會議。據悉：該項會議之召開，旨在商討越南休戰之具體細節，並可為越南政府提供必要之援助。越南休戰委員會亦表示，將根據該項會議之結果，加強越南之休戰力量，並可為越南政府之政策提供參考。

# 法內閣經已通過 新經社改革計劃

## 旨在整頓法經濟及調整待遇

### 下週末將由國會舉行大辯論

【巴黎三十日電】法國內閣，已通過新經社改革計劃。據悉：該項計劃之通過，旨在整頓法國之經濟，並可為法國政府提供必要之援助。法國內閣亦表示，將根據該項計劃，加強法國之經濟力量，並可為法國政府之政策提供參考。下週末將由國會舉行大辯論，討論該項計劃之具體細節。

# 美建第四艘 六萬噸母艦

【華盛頓三十日電】美國政府，已決定建造第四艘六萬噸母艦。據悉：該項母艦之建造，將有助於加強美國之海軍力量，並可為美國政府提供必要之援助。美國政府亦表示，將根據該項計劃，加強美國之海軍力量，並可為美國政府之政策提供參考。

# 喜馬拉雅山 山洪暴發 泛濫印度北部 百萬人無家可歸

## 泛濫印度北部 百萬人無家可歸

【加爾各答三十日電】喜馬拉雅山，山洪暴發，泛濫印度北部，百萬人無家可歸。據悉：該項山洪之暴發，已造成印度北部地區之嚴重災情，並可為印度政府提供必要之援助。印度政府亦表示，將根據該項計劃，加強印度之海軍力量，並可為印度政府之政策提供參考。

# 法加波德與各國代表 明在新德里會議

## 商監督越南休戰

【新德里三十日電】法國、加波德與各國代表，將於明日在新德里舉行會議。據悉：該項會議之召開，旨在商討越南休戰之具體細節，並可為法國政府提供必要之援助。法國政府亦表示，將根據該項計劃，加強法國之海軍力量，並可為法國政府之政策提供參考。

# 何以蘇俄目前不想打仗

【莫斯科三十日電】蘇聯政府，已表示目前不想打仗。據悉：蘇聯政府官員表示，蘇聯政府將根據國際形勢之發展，決定是否參加戰爭。蘇聯政府亦表示，將根據該項計劃，加強蘇聯之海軍力量，並可為蘇聯政府之政策提供參考。

# 蘇俄中共協議 協助越共建設

## 越南休戰協定墨潘未乾 泰前總理呼籲推翻現政府

【河內三十日電】蘇聯與中國政府，已達成協議，協助越共建設。據悉：該項協議之簽訂，將有助於加強越共之建設力量，並可為越共政府提供必要之援助。越共政府亦表示，將根據該項計劃，加強越共之海軍力量，並可為越共政府之政策提供參考。

# 北平成亞洲共黨神經樞紐

【北平三十日電】北平，已成為亞洲共黨之神經樞紐。據悉：北平之共黨組織，已成為亞洲共黨之核心，並可為亞洲共黨之政策提供參考。北平之共黨組織亦表示，將根據該項計劃，加強北平之海軍力量，並可為北平政府之政策提供參考。

# 韓憲兵司令憤然聲明 中立國監督委會 應馬上由韓撤退

## 如拒絕離去韓國即採取行動

【漢城三十日電】韓國憲兵司令，已憤然聲明，要求中立國監督委員會，應馬上由韓國撤退。據悉：該項聲明之發表，旨在表達韓國憲兵司令對中立國監督委員會之不滿，並可為韓國政府提供必要之援助。韓國政府亦表示，將根據該項計劃，加強韓國之海軍力量，並可為韓國政府之政策提供參考。

# 妻子與人通姦 丈夫不忍下手 交由兄弟打她

## 交由兄弟打她

【東京三十日電】日本發生一宗家庭暴力事件，妻子與人通姦，丈夫不忍下手，交由兄弟打她。據悉：該項事件之發生，已造成該家庭之嚴重災情，並可為日本政府提供必要之援助。日本政府亦表示，將根據該項計劃，加強日本之海軍力量，並可為日本政府之政策提供參考。

# 英法三國 下週初會議

## 商談蘇聯對德政策

【倫敦三十日電】英國、法國與蘇聯政府，將於下週初舉行會議。據悉：該項會議之召開，旨在商談蘇聯對德政策，並可為三國政府提供必要之援助。三國政府亦表示，將根據該項計劃，加強三國之海軍力量，並可為三國政府之政策提供參考。

# 英法三國 下週初會議

【倫敦三十日電】英國、法國與蘇聯政府，將於下週初舉行會議。據悉：該項會議之召開，旨在商談蘇聯對德政策，並可為三國政府提供必要之援助。三國政府亦表示，將根據該項計劃，加強三國之海軍力量，並可為三國政府之政策提供參考。

# 論李承晚訪美

讓事實說服美國人

韓總統李承晚訪美，會談其正當而有力的言論，但從報導看來，似尚為美國人所了解。我們對於這些報導，自可以直視之，惟美國人對於遠東問題，還有待於事實說明，則無疑義。

李承晚訪美，其中心在於中共，因而他說：「中國大陸與自由世界通達，對韓戰與韓戰的勝利，是絕對有利的。韓戰與韓戰的勝利，是絕對有利的。韓戰與韓戰的勝利，是絕對有利的。」

李承晚訪美，其中心在於中共，因而他說：「中國大陸與自由世界通達，對韓戰與韓戰的勝利，是絕對有利的。韓戰與韓戰的勝利，是絕對有利的。韓戰與韓戰的勝利，是絕對有利的。」

李承晚訪美，其中心在於中共，因而他說：「中國大陸與自由世界通達，對韓戰與韓戰的勝利，是絕對有利的。韓戰與韓戰的勝利，是絕對有利的。韓戰與韓戰的勝利，是絕對有利的。」

## 各地通訊

### 大陸大中小學畢業生 全無升學就業自由

中共提出所謂「統一分配」口號 將畢業生驅往邊疆地區奴役

【本報特稿】大陸大中小學畢業生，在中共統治下，全無升學就業自由。中共提出所謂「統一分配」口號，將畢業生驅往邊疆地區奴役。

據悉，中共在邊疆地區設立了多所「邊疆學院」，招收大中小學畢業生。這些學院的學生，在畢業後，必須前往邊疆地區工作，不得選擇其他職業或升學。

此外，中共還設立了「青年團」，招收大中小學畢業生。這些青年團的成員，在畢業後，必須前往邊疆地區工作，不得選擇其他職業或升學。

### 設「糧食工作辦公室」 與糧食不接納期內完全無糧配給

【本報特稿】糧食工作辦公室，是中共在邊疆地區設立的一個機構，負責管理糧食配給。在糧食不接納期內，完全無糧配給。

據悉，糧食工作辦公室的成立，是為了加強對糧食配給的管理。在糧食不接納期內，完全無糧配給，這對於邊疆地區的居民來說，是一個嚴重的問題。

### 中共海防部隊 珠江口外演習

【本報特稿】中共海防部隊，在珠江口外進行演習。演習內容包括海空協同作戰、遠程奔襲等。

據悉，此次演習規模較大，參加部隊包括海軍、空軍、陸軍等。演習的目的是為了展示中共海防實力，並提高部隊的戰鬥力。

### 華北中共裁員 七千名非共幹部

【本報特稿】華北中共裁員，七千名非共幹部。裁員原因是中共在華北地區實行「精兵簡政」政策。

據悉，此次裁員涉及多個省份，裁員對象主要是非共幹部。裁員的目的是為了減少開支，提高行政效率。

### 中共公開承認橡膠奇缺

【本報特稿】中共公開承認橡膠奇缺。橡膠是中共在邊疆地區的重要物資，由於生產不足，導致橡膠短缺。

據悉，中共在邊疆地區設立了橡膠廠，但由於技術和設備不足，橡膠產量有限。橡膠短缺已經影響到了邊疆地區的生產和交通。

### 中共惶惶不安

【本報特稿】中共在邊疆地區感到惶惶不安。由於邊疆地區的局勢複雜，中共感到威脅。

據悉，中共在邊疆地區加強了軍事部署，並採取了嚴厲的措施來維持穩定。中共的這種做法，引起了國際社會的關注。

### 礦工現象極嚴重

【本報特稿】礦工現象極嚴重。礦工在邊疆地區工作，生活條件惡劣，工資微薄。

據悉，邊疆地區的礦工，大多來自內地。他們在邊疆地區工作，生活條件非常艱苦。礦工們的工作時間長，工資低，且缺乏基本的保障。

### 華北中共裁員 七千名非共幹部

【本報特稿】華北中共裁員，七千名非共幹部。裁員原因是中共在華北地區實行「精兵簡政」政策。

據悉，此次裁員涉及多個省份，裁員對象主要是非共幹部。裁員的目的是為了減少開支，提高行政效率。

### 司公昌大 觀平固堅

21973 30165 話電

本行辦理各項銀行業務，信譽昭著，手續簡便。

### 遺失圖章

本人遺失私章一枚，聲明作廢。

### 遺失圖章

本人遺失私章一枚，聲明作廢。

### 遺失圖章

本人遺失私章一枚，聲明作廢。

### 露波金 水咳治桃櫻

治專 嗽咳 燥喉 塞鼻 風傷

此藥水能治咳嗽、喉乾、鼻塞、風寒等症，功效顯著。

### 周治平 治根 胃腸 痛 疳

本人患有胃腸痛、疳積等症，經周治平醫師診治，現已痊癒。

### 保衛雨 汁肉牛效神

君使飲常 健力壯勇

此飲料能增強體力，提高免疫力，是保衛健康的良藥。



# 洗太平屋 暫停執行

## 將巡視樓宇清潔情形 衛生督察每三月實施一次 並將給予住宅以技術援助

【本報訊】本港洗太平屋（即洗水屋）之執行，自一九五一年開始，即由衛生局派員巡視，以維持樓宇清潔。現因衛生局人手不足，決定暫停執行。衛生局表示，將改由巡視員巡視樓宇清潔情形，並將給予住宅以技術援助。衛生局並決定，將由衛生督察每三月實施一次，並將給予住宅以技術援助。

# 加強防腸熱宣傳

## 當局提示十九點預防方法 昨在兩電台廣播宣傳話劇

【本報訊】衛生局為加強防腸熱宣傳，特於昨日（廿九日）下午二時，在兩電台廣播宣傳話劇。話劇內容為「防腸熱」，由衛生局派員演出。話劇中提示十九點預防方法，包括：（一）注意飲食衛生，（二）注意環境衛生，（三）注意個人衛生，（四）注意飲水衛生，（五）注意排泄衛生，（六）注意蚊蟲防治，（七）注意消毒，（八）注意隔離，（九）注意疫苗接種，（十）注意藥物治療，（十一）注意營養，（十二）注意休息，（十三）注意運動，（十四）注意心理衛生，（十五）注意社會衛生，（十六）注意職業衛生，（十七）注意交通衛生，（十八）注意公共衛生，（十九）注意國際衛生。

# 石塘咀華員宿舍 山坭鬆浮卸 七工人被壓傷

【本報訊】石塘咀華員宿舍，昨日（廿九日）下午二時，發生山坭鬆浮卸事故。七名工人被壓傷，其中一人傷勢嚴重。事故發生在該宿舍之山坭堆場。當時，一名工人正在卸山坭，山坭突然鬆浮，將七名工人壓傷。傷者已被送往醫院救治。目前，該處已封鎖，並由警方調查原因。



五日下午四時，在石塘咀華員宿舍，山坭鬆浮卸，七工人被壓傷。

# 軍部公路上血案 軍部職員被毆重傷

【本報訊】軍部公路上發生血案，一名軍部職員被毆重傷。據悉，該職員在公路上行走時，被一名不明身份的男子毆打。該男子隨後逃離現場。受傷職員已被送往醫院救治。警方已展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

# 涉嫌私設電台 女子獲釋男子押候

【本報訊】涉嫌私設電台一案，一名女子獲釋，一名男子押候。警方在調查過程中，發現該女子與該案有關。經過進一步調查，警方決定釋放該女子，並將該男子押候進一步調查。

# 血輪體集軍空 軍機在港上空巡邏

【本報訊】空軍在港上空巡邏，展示其戰鬥力。據悉，空軍昨日（廿九日）在港上空進行巡邏，並展示了其先進的戰鬥機。巡邏活動旨在展示空軍的實力，並維護香港的和平與穩定。

# 上季公共建設工程 完成達四十餘項

【本報訊】上季公共建設工程，完成達四十餘項。據悉，上季（一九五三年七月至九月）共完成了四十餘項公共建設工程，包括道路、橋樑、公園、學校等。這些工程的完成，將有助於改善香港的基礎設施，並提高市民的生活質量。

# 向中共探詢 水警輪消息

【本報訊】水警輪消息，向中共探詢。據悉，香港水警局昨日（廿九日）向中共探詢有關水警輪的消息。水警局表示，目前尚未收到任何消息。中共方面則表示，將盡力配合香港水警局的工作。

# 甘餘萬 巨騙案

【本報訊】巨騙案，甘餘萬。據悉，一名男子涉嫌在港進行巨額詐騙，金額達甘餘萬元。警方在調查過程中，發現該男子與多名受害者有關。目前，警方已將該男子逮捕，並展開進一步調查。

# 少稀量雨 量總水存塘水各

【本報訊】少稀量雨，量總水存塘水各。據悉，香港地區近日降雨量稀少，導致各水塘水位下降。有關部門已採取措施，以確保水塘的水量，並防止水質污染。

# 赴英政界教育 鄭震寰今晨首途

【本報訊】鄭震寰今晨首途，赴英政界教育。據悉，鄭震寰先生將於今日（三十日）啟程前往英國，進行政界教育。鄭先生在香港政界具有豐富經驗，此次赴英將有助於提高其政界素養。

# 本報代收救濟九龍仔火災捐款

【本報訊】本報代收救濟九龍仔火災捐款。據悉，九龍仔地區近日發生火災，造成嚴重損失。本報已發起一項捐款活動，以救濟受災地區。歡迎各界人士踴躍捐款。

# 十層大廈 將供公務員居住

【本報訊】十層大廈，將供公務員居住。據悉，政府計劃在港興建一座十層大廈，作為公務員的住宅。該大廈將位於市中心，交通便利，設施齊全。預計將於明年完工。

# 廠商會昨茶會 歡迎參觀團

【本報訊】廠商會昨茶會，歡迎參觀團。據悉，廠商會昨日（廿九日）舉行茶會，歡迎參觀團。茶會中，廠商會代表向參觀團介紹了香港工業發展情況，並表示將繼續努力，推動工業發展。

# 水務工程 內、外水務局合作

【本報訊】水務工程，內、外水務局合作。據悉，內、外水務局將合作進行水務工程。內水務局負責供水工程，外水務局負責排水工程。兩局將共同努力，提高水務水平，保障市民用水安全。

# 醫學權威一致証明 棕欖香皂

【本報訊】醫學權威一致証明，棕欖香皂。據悉，醫學權威一致証明，棕欖香皂具有殺菌、消毒、除臭等功效。棕欖香皂已成為家庭衛生必備之品。

# 十層大廈 將供公務員居住

【本報訊】十層大廈，將供公務員居住。據悉，政府計劃在港興建一座十層大廈，作為公務員的住宅。該大廈將位於市中心，交通便利，設施齊全。預計將於明年完工。

# 醫學權威一致証明 棕欖香皂

### 醫學權威一致証明

## 棕欖香皂

塔長嬌嫩肌膚功效最著

不由你不信

用棕欖香皂清潔面

都每日三次因其性

質中柔保証兩週後

肌膚潤白判若兩人

### 十層大廈

將供公務員居住

該大廈位於市中心，交通便利，設施齊全。預計將於明年完工。

### 醫學權威一致証明

## 棕欖香皂

塔長嬌嫩肌膚功效最著

不由你不信

用棕欖香皂清潔面

都每日三次因其性

質中柔保証兩週後

肌膚潤白判若兩人

### 租務法庭法官解釋 商業用樓宇定義

凡非住宅用者即屬商業用樓宇  
租庭昨核定一間工會租金

【本報訊】租務法庭法官在昨日下午，對商業用樓宇之定義，作一詳細之解釋。法官謂：商業用樓宇之定義，應以該樓宇之用途而定。若該樓宇係供商業、工業、或服務業之用，即屬商業用樓宇。若該樓宇係供住宅之用，即屬住宅用樓宇。法官並謂：租庭昨核定一間工會之租金，為每月一百五十元。

### 藏身証冊餘張 兩男女被控候查

來源及用途如何查究中

【本報訊】藏身証冊餘張，兩男女被控候查。警方正就其來源及用途如何查究中。據悉，警方在日前搜獲一批藏身証冊，其中有一批係由某男女所持有。警方正就此案進行調查。

### 小輪尚未泊定 躍登碼頭犯法

一人被檢二保釋候審

【本報訊】小輪尚未泊定，躍登碼頭犯法。一人被檢二保釋候審。警方在日前於碼頭處，發現一名男子正欲躍登一艘小輪。警方隨即將其逮捕，並將其保釋候審。

### 中警被控濫用名義 復審獲准罰款代刑

【本報訊】中警被控濫用名義，復審獲准罰款代刑。警方在日前於某處，發現一名中警正濫用其名義，向市民收取罰款。警方隨即將其逮捕，並將其保釋候審。

### 神經病漢 被判定罪名成立

候女王御旨定奪

【本報訊】神經病漢，被判定罪名成立。候女王御旨定奪。警方在日前於某處，發現一名神經病漢正對路人進行騷擾。警方隨即將其逮捕，並將其保釋候審。

### 租人 斬包

【本報訊】租人，斬包。警方在日前於某處，發現一名男子正欲斬殺一名女子。警方隨即將其逮捕，並將其保釋候審。

### 東華三院義校學生 有免費升讀中學機會

各義校設備極整齊

【本報訊】東華三院義校學生，有免費升讀中學機會。各義校設備極整齊。東華三院義校為幫助貧苦學生，特設此項升學機會。凡在該校就讀之學生，均可獲准升讀中學。

### 港九新街道 五條已定名

【本報訊】港九新街道，五條已定名。警方在日前公佈了五條新街道之名稱。這五條街道分別為：新豐街、新豐街、新豐街、新豐街、新豐街。

### 蘭杜街六間屋宇 住客向英廷上訴

反對業主馬錦榮收回屋宇

【本報訊】蘭杜街六間屋宇，住客向英廷上訴。反對業主馬錦榮收回屋宇。住客們認為，業主馬錦榮收回屋宇之行為，違反了相關法律。他們已向英廷提出上訴。

### 教師講習班舉行 一屆暑期進修會

定後日開幕，一週秩序編定

【本報訊】教師講習班，一屆暑期進修會，定後日開幕。一週秩序編定。該講習班旨在提高教師之教學水平，並為教師提供一個交流與學習之平台。

### 各界捐款救濟災民 已收到四萬餘元

急賑會籌募小組昨日開會

【本報訊】各界捐款救濟災民，已收到四萬餘元。急賑會籌募小組昨日開會。該小組將將此筆款項，用於救濟受災地區之災民。

### 西南中學 德明中學

【本報訊】西南中學，德明中學。這兩所學校均為香港知名之私立中學。它們提供優質之教育，並為學生提供良好之學習環境。

### 港九高中學校招生聯合廣告

校名 招生班級 考試日期 校址

仿林中學 高中初中各級 七月三十一日 校址：新豐街

培英中學 高中初中各級 八月一日 校址：新豐街

華僑中學 高中初中各級 八月二日 校址：新豐街

廣德中學 高中初中各級 八月三日 校址：新豐街

德明中學 高中初中各級 八月四日 校址：新豐街

嶺東中學 高中初中各級 八月五日 校址：新豐街

大同中學 高中初中各級 八月六日 校址：新豐街

西南中學 高中初中各級 八月七日 校址：新豐街

華商專會 高中初中各級 八月八日 校址：新豐街

聖保羅中學 高中初中各級 八月九日 校址：新豐街

三育中學 高中初中各級 八月十日 校址：新豐街

英文書院 高中初中各級 八月十一日 校址：新豐街

華商專會 高中初中各級 八月十二日 校址：新豐街

華商專會 高中初中各級 八月十三日 校址：新豐街

華商專會 高中初中各級 八月十四日 校址：新豐街

### 錦華葡萄酒

一斤庄三元  
半斤庄一元五角  
（原價二元）

### 拔龍酒

一斤庄三元  
半斤庄一元五角  
（原價二元）

### 一年一度買一送一

由農曆七月初一日起至七月十五日止  
行所：錦華酒行



# 四強籃球義賽結束 淘大隊獲得冠軍

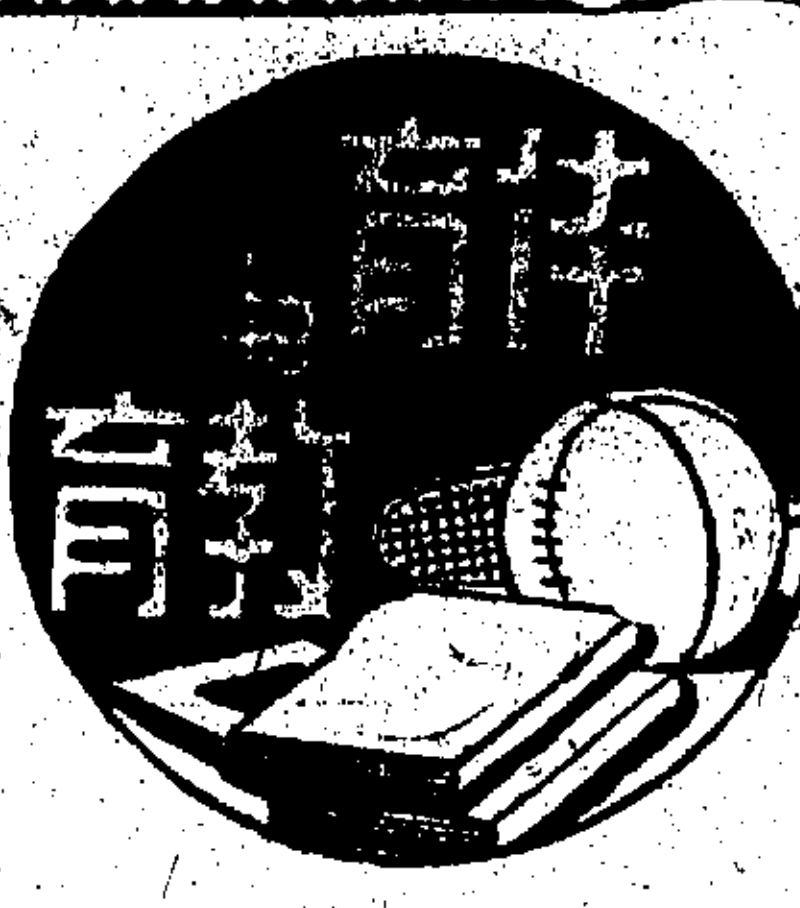
## 昨宵南華淘大分告捷

### 義賽收入共六千五百餘元

【本報訊】昨晚在維多利亞體育館舉行的「四強籃球義賽」，經過一番激烈競爭，終於在昨晚八時三十分結束。淘大隊以四十二比三十四擊敗南華隊，獲得冠軍。南華隊則以三十四比三十二擊敗中環隊，獲得亞軍。中環隊則以三十二比三十擊敗聖約翰隊，獲得季軍。聖約翰隊則以三十比二十八擊敗中環隊，獲得殿軍。

昨晚的比賽非常精彩，淘大隊在比賽中表現出色，尤其是在防守方面，淘大隊成功地阻擋了南華隊的進攻。南華隊在比賽中也表現得很強，但在最後的比賽中，南華隊未能保持領先優勢，最終被淘大隊反超比分。

昨晚的比賽吸引了大量的觀眾到場觀看，場內氣氛非常熱烈。淘大隊的勝利也為他們在未來的比賽中增添了信心。南華隊雖然輸掉了比賽，但他們在比賽中的表現也非常出色，他們將在未來的比賽中繼續努力，爭取取得更好的成績。



# 東方各自為戰 淘大予取予攜

## 淘大予取予攜

### 淘大予取予攜

#### 淘大予取予攜

##### 淘大予取予攜

###### 淘大予取予攜

###### 淘大予取予攜

###### 淘大予取予攜

###### 淘大予取予攜

###### 淘大予取予攜

###### 淘大予取予攜

###### 淘大予取予攜

###### 淘大予取予攜

###### 淘大予取予攜

# 永總甲組水球賽 餘波未了

## 餘波未了

### 餘波未了

#### 餘波未了

##### 餘波未了

###### 餘波未了

###### 餘波未了

###### 餘波未了

###### 餘波未了

###### 餘波未了

###### 餘波未了

###### 餘波未了

###### 餘波未了

###### 餘波未了

###### 餘波未了

# 宣榮黃裴琳郭 席主副正任分

## 席主副正任分

### 席主副正任分

#### 席主副正任分

##### 席主副正任分

###### 席主副正任分

###### 席主副正任分

###### 席主副正任分

###### 席主副正任分

###### 席主副正任分

###### 席主副正任分

###### 席主副正任分

###### 席主副正任分

###### 席主副正任分

###### 席主副正任分

###### 席主副正任分

# 長洲學生也有「來路」

## 長洲學生也有「來路」

### 長洲學生也有「來路」

#### 長洲學生也有「來路」

##### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」

###### 長洲學生也有「來路」